|  |  |
| --- | --- |
| **Консультативная группа по радиосвязиЖенева, 5–8 мая 2015 года** |  |
| **МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ** |  |
|  |  |
|  | **Документ RAG15-1/9-R** |
| **21 апреля 2015 года** |
| **Оригинал: английский**  |
| Российская Федерация |
| согласование предельных сроков для публикации проекта отчета пск с представлением вкладов для второй сессии пск  |

Введение

При подготовке к второй сессии ПСК администрации и региональные организации предлагают изменения к проекту Отчета ПСК. В то же самое время, согласно пункту 11 Приложения 1 к Резолюции 2-6, организация работы ПСК (включая предельные сроки для представления вкладов, для которых требуется письменный перевод для собрания ПСК) должна отвечать соответствующим положениям Резолюции МСЭ-R 1-6.

Согласно пункту 8.3 Резолюции МСЭ-R 1-6, вклады для второй сессии ПСК, если для них требуется письменный перевод, должны быть получены БР не позднее чем за три месяца до начала второй сессии ПСК. Но согласно пункту 7 Приложения 1 к Резолюции МСЭ-R 2-6, проект Отчета ПСК на шести официальных языках Союза публикуется за два месяца до даты открытия второй сессии ПСК.

В связи с этим имеется временной интервал в один месяц между публикацией Отчета ПСК на шести официальных языках и предельным сроком для представления вкладов, в которых предлагаются изменения к проекту Отчета ПСК на одном из шести официальных языков. В связи с таким временным интервалом у региональных групп есть возможность представлять вклады для второй сессии ПСК только на английском языке и нет возможности представлять вклады на других языках, поскольку проект Отчета ПСК не опубликован на этих языках до наступления предельного срока для получения БР вкладов.

Кроме того, характерные особенности и важность второй сессии ПСК позволяют применять к этому собранию положения Резолюции 165 (Гвадалахара, 2010 г.) "Предельные сроки для представления предложений и процедуры регистрации участников конференций и ассамблей Союза", таким образом увеличивая для администраций и региональных организаций возможность представлять вклады на шести официальных языках Союза.

Предложение

Согласовать предельные сроки для публикации проекта Отчета ПСК с предельными сроками для представления вкладов для второй сессии ПСК на всех шести официальных языках Союза. Для этой цели следует внести изменения в пункт 7 Приложения 1 к Резолюции МСЭ-R 2-6, с тем чтобы проект Отчета ПСК на шести официальных языках Союза публиковался более чем за три месяца до даты открытия второй сессии ПСК. Это даст региональным организациям возможность подготовить вклады для второй сессии ПСК на любом официальном языке Союза.

Применять положения Резолюции 165 (Гвадалахара, 2010 г.) к ПСК и установить строгие предельные сроки для представления вкладов для второй сессии ПСК не позднее чем за 14 календарных дней до даты открытия второй сессии ПСК.

Внести соответствующие изменения в Приложение 1 к Резолюции МСЭ-R 2-6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИЯ мсэ-R 2-6

Подготовительное собрание к конференции

(1993-1995-1997-2000-2003-2007-2012)

…

Приложение 1

Методы работы Подготовительного собрания к конференции

…

2.3 Целью второй сессии будет подготовка отчета для следующей ВКР. Продолжительность второй сессии будет достаточной для выполнения необходимой работы (как правило, не более двух недель), и сроки ее проведения будут назначены таким образом, чтобы обеспечить опубликование Заключительного отчета на шести официальных языках Союза по меньшей мере за шесть месяцев до следующей ВКР.

…

7 Проект сводного Отчета ПСК переводится на шесть официальных языков Союза и распространяется среди Государств-Членов по меньшей мере за четыре месяца до намеченной даты второй сессии ПСК.

…

11 Вклады для ПСК-2 следует представлять не позднее чем за 30 календарных дней до открытия сессии, и в любом случае крайний срок для представления всех вкладов для ПСК-2 устанавливается не позднее чем за 14 календарных дней до открытия сессии, с тем чтобы обеспечить их своевременный письменный перевод и тщательное рассмотрение делегациями. Бюро радиосвязи должно незамедлительно публиковать все вклады, представленные для ПСК-2, на языке(ах) оригинала на веб-сайте ПСК, даже до их письменного перевода на другие официальные языки Союза. Все вклады должны быть опубликованы не позднее чем за семь календарных дней до начала ПСК-2.

12 В остальном организация работы отвечает соответствующим положениям Резолюции МСЭ‑R 1.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_